

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 83 (1986)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

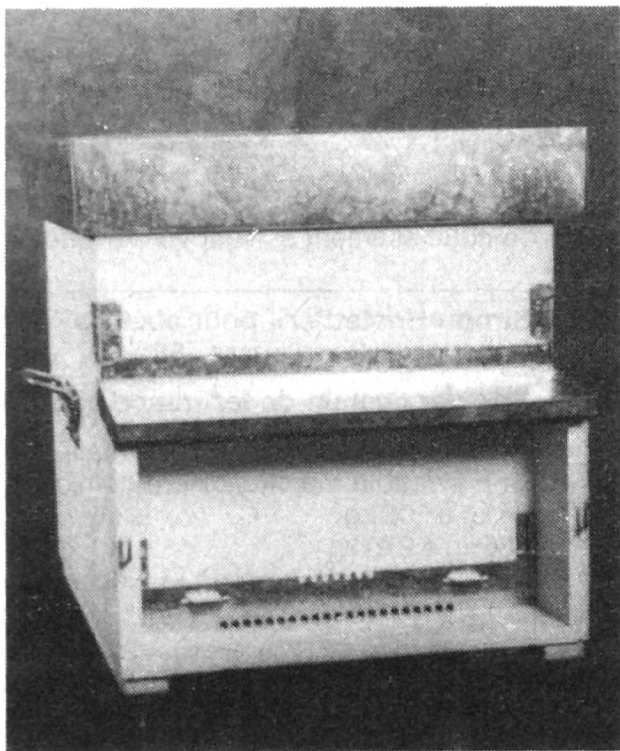
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA RUCHE ÉCONOMIQUE

Ruche DB à 12 cadres, pastorale en sapin, toit et auvent recouvert de tôle galvanisée prévue pour le dépistage de la varroase pour le prix de Fr. 220.—.



Extracteur radial en inox  
avec moteur 220 V, à 15 c.

Fr. 1250.—

sans moteur

Fr. 800.—

Extracteur radial en inox,  
manuel, à 15 c.

Fr. 600.—

Extracteur tangentiel en inox  
à 6½ c.

Fr. 480.—

Reprise de votre ancien  
extracteur.

Cuve à désoperculer  
en plastique

Fr. 180.—

Grande cuve à désoperculer  
en inox

Fr. 430.—

Maturateurs de 100 et 200 kg,  
inox, de

Fr. 150.— à 250.—

Cire gaufric Rithner et Meier

Téléphoner le soir dès 19 heures,  
pour tous renseignements, au (024) 31 1288

## André Thonney, Yvonand



Notre entreprise à Zurich-Altstetten, Hohlstr. 501, sortie de l'autoroute Zurich-Altstetten.

De plus en plus d'apiculteurs achètent le sirop de sucre « Hostettler » pour abeilles, tout préparé, car... ce qui est pratique ne doit pas être cher!

**Sucre inverti**, pour préparer vous-même la pâte de nourrissage suivant vos recettes (prix sur demande, bidons de 15 kg et 25 kg net).

A découper et à nous adresser dans une enveloppe affranchie à 50 ct.

**Demande d'offre :**

Je m'intéresse, en raison de son prix, à \_\_\_\_\_ kg de sirop de sucre Hostettler pour les abeilles.

- pris à votre entreprise et/ou
- franco domicile, livré par chemin de fer

**Commande :**

Envoyez-moi jusqu'au \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ kg de sirop de sucre Hostettler  
(Cochez ce que vous désirez)

Adresse exacte : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tél: \_\_\_\_\_

**Sirop « Hostettler » pour abeilles  
(teneur totale en sucre : 68%)**

**Prix par chemin de fer franco domicile**

... nous payons les frais de transport, les CFF livrent la marchandise à domicile!

54 kg à 108 kg	le kg	Fr. 1.80
135 kg à 270 kg		Fr. 1.60
Petits envois : 15 kg (port et bidons inclus)		
		Fr. 2.50

Livable en bidons de 27 kg (à titre de prêt, sans dépôt). Payable par CCP à réception de la marchandise.

Au-delà de 297 kg, demandez nos prix.

Les frais CFF sont très élevés. C'est pourquoi il est préférable d'emporter vous-même le sirop de notre entreprise à Zurich-Altstetten et de nous rapporter en même temps les bidons vides de l'année dernière.

**Hostettler-Spezialzucker AG**  
**8048 Zurich-Altstetten**  
Hohlstrasse 501, tél. (01) 432 1622